

сopственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈAVLJUЈE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Царидорска 14
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Розалија Риштер Ручко
Занимање — Zanimanje	Учр. (домобилца) бонд
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1897
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Тешевац Ружковар
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	
Брачно стање — Брачно stanje	удовац
Вера — Vera	мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Серман Франкер
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Винковци

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

4-VIII-37
[Signature]

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	коса kosa		бркови brkovi	
лице lice	нос nos		брада brada	
очи oci	уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
24-VIII-37	Цар и борска	14	Дант Јанков		
11-VIII-38	Алексе. Сагаловићева	17	Мурис Милер		
23-XI-38	Булевар Ј. М. Ал. Чај. 57		Модов Милко	8-II-39	Незгодно 1940
27-V-40	Солдатева	11	Раденчићки Ерт		
22-IV-40	Косевова	11/1	"		
25-IV-40	Башићева	6	Илија Милер		
6-XII-40	Госевова	11	Раденчићки Ерт		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД